

提出期限: \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日( )

### 社会見学 参加承諾書

どちらかを ○ で囲んでください。

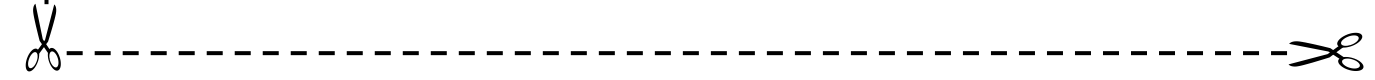
しゃかいけんがく さんか 社会見学に参加することを承諾します ・  こんかい しゃかいけんがく さんか 今回の社会見学に参加できません

↓  
さんか 参加できない場合は理由をお知らせください。

理由: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

全て記入して、印鑑を押してから、提出期限の日までに担任にご提出ください。

\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 組 \_\_\_\_\_ 番 児童氏名  
 \_\_\_\_\_ 保護者氏名 (印)



### <社会見学のときに注意すること>

- ・持ち物には、必ず 学校名 と 名前を はっきりと書いておきましょう。
- ・交通のルールを守って、きちんと並んで歩くよう ご家庭でも注意してください。
- ・乗物に乗る時には、大きな声を出さずに静かに乗るよう ご家庭でも注意してください。
- ・お金や貴重品を持たせないでください。
- ・乗物に酔いやすい場合は、家で酔い止めの薬を 飲ませておいてください。  
 (帰りのために、酔い止めの薬を持たせてください。)

社会見学参加承諾書
-----------

Submit by: \_\_\_\_/\_\_\_\_(\_\_\_\_)

提出期限 月 日 曜日

### Field Trip attendance approval

Please circle one.

{ I approve my child's attendance                      My child cannot attend this field trip                      }



If your child cannot attend the field trip, please inform us of the reason.

Reason: _____ _____
---------------------------

Please fill in every blanks, stamp your seal and submit to your child's teacher by the deadline.

Grade \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Student# \_\_\_\_\_ Student's name \_\_\_\_\_

Parent's name \_\_\_\_\_ (印) seal



#### <Notes>

- Write school and student's names clearly on all belongings
- Instruct your child to observe traffic rules and walk in line with other students.
- Instruct your child to refrain from talking loud on public transportation
- Money and/or valuables are not permitted.
- If necessary, please give your child any carsickness medication before leaving home.

(Please make sure your child has enough carsickness medication for the return journey home)